舞埠華人體育會主持新年聯歡晚會

風塵三俠演出盛況

（舞市阻通訊）時屆新年，普天同慶、全球騰歡，本埠之華人体育會依往年一樣，在該會禮堂舉行一個新年聯歡晚會，慶祝一番。

時屆八時十分，當筆者跟着人潮步上該會之禮堂，首先得到招待員的掛衣脫帽，握手道賀，熱誠感人，步入禮堂，座位已坐了八九成，趁着節目未開始前，巡視一番，會員分工合作，忙碌非常，但秩序井然，工作人員更加忙碌，佈景師忙於佈景，演員忙於化裝，筆者原想訪問幾句，但恐有碍工作，只得作罷，返出台前，幾乎使人不能相信，入後台不過十多分鐘，但所有座位經已坐滿，在後面還站立十多人，但人潮仍然水湧到，眞是忙利了招待員，簡直無插足之地，由此可見場面熱鬧，眞是空前未見，到達的人數約三百人之左右，其中包括有十多位西人在內。

時屆八時卅分，只見司儀周或源君，從容地站在米高風前宣佈節目開始，首先由該會會長黃榮照致歡迎辭，黃君笑容可掬，滿面春風，向來賓賀新歲，語多吉祥，繼而「會員大團圓」開始，這個節目，另創一格，是每一個會員拿出一包禮物，集合起來分成四份，抄出四個會員爲得獎人，該四位得獎人皆大歡喜，再而正本戲上場，劇名「風塵三俠」，由關榮楷君飾演李靖，關文輝君反串紅拂女，黃卓民君飾演虬冉公，葉炳邦君飾演首相楊素，各人落力拍演，頭頭是道，盡將劇中人之個性刻劃出來，唯肖唯妙，喜怒哀樂，莊諧並有，劇力萬鈞，情節緊張，確是扣人心紘，加上關錦權，朱新喜，周基熠，周文深，關華津，黃榮照等君的音樂拍和，一高一低，配合無隙可尋，確是錦上添花，場面之偉，佈景之堂煌，確是空前未有，每一幕之佈景，經劇務主任黃卓民君精心研究所設計，堪稱傑作。

聞黃君當年曾在穗市戲劇班學習過佈景，確是非同凡响，最可惜筆者不能以生花妙筆，盡將其妙處寫出來，但以全場鴉雀無聲，連常見小童嘈雜之聲也少見，直至完場，大家才鬆下一口氣由此可見，總之以海外工作環境，業餘眼光看來，確是難能可貴，最後由黃兆恩君答謝，繼以中西茶點招待，該等點心又是本埠各嬸姆的精心傑作，義務爲該會特製，確是可口，在該時各界僑胞爲報答該會社會服務捐欵如潮，當場所捐之欵，估計有二百元之多。

有一點，筆者認爲向僑界報導之必要，該日晚會之幕外節目「中華義校發獎一九六四年度之優等學生獎」一項，筆者曾訪問該校有關人士，詢問該義校創立的經過，據稱去年本埠之中華學校，因教師問題而停辦，華人體育會因本埠之中國兒童衆多，如沒有中文教育，甚爲可惜，於是該會通過中華公所之同意而創辦，由該會之會員，教師及供水火電費等，其餘如學校之文房用具及打掃等雜費，由中華公所負責，因此次主持頒發獎品者，均由中華公所諸公担任，如關勳賢，關耀衡，黃守理，黃宇富諸先生等。

據年該校有學生四十多人，比往年多出一倍有餘，以該會各會員，在一天的工作時間後，仍要担任這等繁重的工作，並不受任何報酬，確直得筆者大書特書表揚，同時該會日常凡發現有華僑在醫院留醫，該會特派員携生花糖菓往探訪及慰問，並盡能力幫助無積蓄僑胞之喪事，非常得到本埠華僑之讚揚及擁護。

舍路中華商會新職

（舍路訊）舍路中華商會昨選出本年新職，計：會長陳庭贊，副會長陶錦華，西文秘書黃錫康，中文秘書陸閏成，財政陳光民。

董事：余烱富，路麟德，彭培根，李伯揚，胡進培，林錦江，陳國强，趙錫森，陳秋乾，温士良，路麟貴，劉德良。

又聞該商會爲加緊發展會務，業經由各職員另行組織委員會，分科辦事，推進各項工作云。

舍路保良堂昨春宴

（舍路通訊）本埠秉公保良堂元月十日晚間十點鐘假座金陵酒家，設春桌三十席，宴會開始，首由書記伍什培宣述長會旨趣，繼請該堂主席陳玉堂致歡迎詞，情意拳拳，并謝光臨之意。未完

風行中外 神州太乙堂 各色藥丸

▲你有風濕骨痛，麻痺酸軟請服風濕麻痺丸

▲你感呼吸氣喘，咕嘍有痰請服定喘化痰丸

▲你想固本培元，强身壯陽請服大雄丸

總代理—雲高華十八街西一九六號林樹榮。

代銷處—金利源、元豐公司、廣濟堂、福星藥房。

域多利。萬育堂 溫尼辟。永昌祕 點問頓—廣興公司

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 床舖清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎

司理 甄法明 周國林 啟

國際汽車駕駛學校招生
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 254½ E. Pender St., 電話 Phone: 683-7451

本校特備（普通及自動轉波車）並印備中英文駕駛車法例及領取實習學習車証本校車輛裝備雙重駕駛車舵並用中英語對學車人講解利便學者容易明白

校長：林伯篪

美盛金舖
十足金葉珠寶玉器
眼鏡 鐘錶
MEE SHING
243 MAIN ST., MU 4-6656
VANCOUVER 4, B. C.

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
10 Pender St E Vancouver, B C

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 RE 8-3422

中國洪門民治黨駐加國黨近埠分部通告

爲通告事。照得黨近埠市政府。公決劃定華區爲公用地段。備價收購。本分部實業亦在收購之列。經將情分呈第一區支部。暨全加總支部存案。并同時呈報全加十九屆洪懇大會備案。復承總支部暨[illegible]埠支部。委派專員前來協理。適值本埠達權支社紀念之期。各埠代表駕臨之便。特召開全體黨員大會商討。僉以旣是市政府公決收購。理難反對。惟須得合理時價。及綏遷優越條件。以便另置實業建築新黨所。即席通過組織變產置業委員會。同時公選委員十一名。宣誓就職。負責辦理。并公推總支部域埠支部專員。暨本部主委外交等。專責向市府交涉及議價。經已完滿覆命各在案。特此通告。俾我全加黨員。一體知照。此佈。

主委 鄭忠梅
秘書 鄭就光

中華民國五十三年十二月十二日

中國洪門民治黨駐加國黨近埠分部特組變產置業委員會職員表

主席 正鄭忠梅 副鄭松熙
財政 周偉雄 中文 鄭春裕
西文 鄭華鈿 核數 鄭就光
監督 鄭伯祥
評議委員：武連發 岑池福 馬瑞能 馬松安

雲高華 利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C

紅棉同珍二大公司出品
各式麵類
罐頭食品
九折優待兩週
元月十一日至
元月廿三日

加拿大 旅遊之家 雲高華
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

本社承國際航空協會。委任專理航空事務。爲僑界服務。辦理出入境手續。經驗豐富。服務週到。如蒙光顧。無任歡迎。

環球旅運社雷根啓

"MY BANK"
TO 3 MILLION CANADIANS
B of M

日過一日

代代相承，滿地可銀行已爲加國人士所信用，直至今日，由東及西，已超過三百萬人，稱滿地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA ST. BRANCH
JAMES O. BOYCE, MANAGER
THOMAS MAH ASSOCIATE MANAGER
由一八一七年爲加國各界人士服務

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4. B. C.

竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
大餸小酌
餚菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午二時
電話 683-1935

國信公司
TRANSLATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4. B.C
Phone MU. 2-2244

新到
靚花旗參
藥材補品
KK牌超等絲苗米
各江海味
唐山水貨

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931

合時運到
雙托水仙花頭
生晒荔枝干
國產名巖香茶
蜜薑拳糖薑拳
顧綉絲巾絲畫
各式糖菓餅食
美術國畫聖誕咭

卡城民治黨職員表

中華民國五十四年

常務委員 張椿積 龔利
執行委員 張椿積 龔利 黃開强 張炳進 馬奕棠 余鴻惠 馬若夢 陳健民 林三合 黃寶琛 張林潤 黃開福 丘煥謙
候補執委 黃樹璋 勞逢達 張炎欣 余球 鄧柱儒 李廷俊 吳冲豪
監察委員 龔伯安 龔利 陳健民 張炳進 朱錫才 朱如松 林三合 林遠進 馬國棟
候補監察 黎家振 潘禎祥 馬奕棠 馬國如 黃樹璋
監察書記 黎家振
書記 馬若夢 龔利
外交 勞逢達 李廷俊
財政 黃開强 丘煥謙
核數 龔楚山 余球
文教 潘禎祥 陳健民 張炎欣
慈善 吳冲豪 黃達潛 陳亮
宣傳 朱錫才 許璇珠 龐振明
組織 周偉烈 余潤沾 周偉林
調查 雷新源 譚一平 黃渭源
評議 全體黨員

卡城洪門實業部職員

民國五十四年

總理 黃開强 馬奕棠
監督 張炳進 龔利
書記 馬若夢 龔利
外交 勞宣文 李廷俊
財政 黃開强 丘煥謙
庶務 余沛
董事 梁明立 吳維海 黃寶琛 余沛 林肇滄 余球 吳松長 黃國藩 林遠進

卡城達權社職員表

民國五十四年

社長 余鴻惠 陳健民
議長 張椿積 鄧柱儒
書記 龔利 馬若夢
監督 張炳進 龔伯安
外交 李廷俊 勞逢達
財政 丘煥謙 黃開强
評議 全体社員

繕撰及繙譯
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
4[illegible]9 E. Hastings St Vancouver B C

Jimmy's Fine Food Ltd.
1355 Parker St., Tel. 253-3944
Vancouver 6, B. C.
Government Inspected Plant

送禮佳品
經濟實惠
本公司出品
白油腸 鴨干腸
大順鴨 牛肉干
代勞寄往全球各國
保證寄到如有損失
十足賠償
價目表印備函索即付
眞味齋臘味廠